

# NUOVO MAN TGS. SIMPLY MY TRUCK.





# LE MOLTE FACCE DEL MAN TGS.

Il MAN TGS è allo stesso tempo unico e molteplice: dai trasporti a breve raggio e distribuzione pesante, all'utilizzo in cantiere, per servizi comunali o per applicazioni particolari, il MAN TGS è un autocarro versatile, progettato su misura per gestire ogni specifico settore. Grazie ad un motore potente, a un carico utile che non teme concorrenti e a un'ergonomia unica, definisce gli standard di riferimento.

Il nuovo MAN TGS si presenta con equipaggiamenti orientati all'utilizzo. Il posto di guida è decisamente più ergonomico e la zona relax risulta ulteriormente ottimizzata. La nuova funzione Stop&Go dell'ACC consente di affrontare senza fatica le situazioni di traffico.

La rinomata qualità MAN incontra le tecnologie più avanzate e assume una nuova dimensione digitale. Ad esempio con la nuova struttura elettrica/elettronica e gli innovativi servizi

digitali, con i quali MAN si fa strada in una dimensione completamente nuova. Il nuovo MAN TGS "connected truck" è completamente digitale e sempre connesso.

Che si parli di migliori prestazioni su strada, maggior comfort, massima capacità di trasporto, massima qualità e durata, sicurezza, rispetto dell'ambiente o connessione digitale, il nuovo MAN TGS soddisfa tutte le aspettative. Gli autocarri MAN convincono per la loro comprovata qualità. Sempre e ovunque.

Lasciatevi entusiasmare da un autocarro che offre un valore significativamente più elevato a fronte di costi nettamente ridotti. Vi convincerà tanto nell'impiego quanto a livello di costi.







**Maggiori informazioni:**

[www.truck.man.eu/tgs-film](http://www.truck.man.eu/tgs-film)

[www.truck.man.eu/tgs-360](http://www.truck.man.eu/tgs-360)



**ATTENZIONE**  
**FOCALIZZATA SUL**  
**CONDUCENTE.**

**PAGINE 06-19**

**EFFICIENZA ED**  
**ECONOMICITA'**  
**STRAORDINARIE.**

**PAGINE 20-29**



**VEICOLO**





# MASSIMA DISPONIBILITA' DEL VEICOLO.

PAGINE 30–35



# PARTNERSHIP IMPORTANTE.

PAGINE 36–41

# CONNESSO

Inoltre:  
SISTEMI DI ASSISTENZA E DI SICUREZZA  
PAGINE 42–47



**QUANDO I TEMPI  
SONO STRETTI ...**







**... MA LA  
CABINA NO.**

**ATTENZIONE FOCALIZZATA SUL CONDUCENTE**



# CABINA DI PRIMA CLASSE.



Innovativo MAN SmartSelect per il comando dei sistemi multimediali

Il cuore della nuova generazione di autocarri MAN è la cabina di guida che è stata riprogettata dalla testa ai piedi. Questo perché il comfort a bordo rende più semplice il lavoro e più efficiente la gestione degli ordini di trasporto. In più, l'autista è maggiormente motivato e quindi anche la redditività aumenta. Un esempio al riguardo è rappresentato dal comando completamente nuovo del cambio, ora posizionato direttamente sulla leva del piantone dello sterzo.

Questa nuova disposizione consente di usufruire di molto spazio che può essere configurato in modo personalizzato, poiché le esigenze dei clienti sono molteplici, così come le configurazioni dei nostri autocarri. Per questo riteniamo particolarmente importante che ciascun trasportatore possa decidere come personalizzare la propria cabina con vani di stivaggio, cassetti o vani portaoggetti. Vi è inoltre la possibilità di prevedere ulteriori equipaggiamenti, come ad esempio un forno a microonde o una macchina per il caffè,

perfetti per la pausa pranzo o uno spuntino. Per il riposo che ne seguirà è anche disponibile un'amaca. Anche la luce può essere personalizzata attraverso l'illuminazione ambiente a LED multicolore.

Un'ulteriore innovazione è rappresentata da un'anteprima assoluta nei veicoli industriali: l'avveniristico MAN SmartSelect. Sviluppato in collaborazione con i conducenti, rende il comando del sistema multimediale un gioco da ragazzi anche nelle situazioni di marcia più estreme e in cantiere. Anche in questo caso l'obiettivo di offrire un comfort maggiore ci ha indotti a rinunciare a un display touch. Funzioni come mappe, musica, telecamere e molto altro possono essere facilmente selezionate con MAN SmartSelect attraverso un comodo appoggio per il palmo della mano. Nelle nostre nuove cabine c'è ancora molto altro da scoprire. Salite a bordo, mettetevi comodi e lasciatevi stupire dalle nuove funzioni disponibili.

■ Il nuovo MAN TGS offre tutto ciò di cui avete bisogno: assistente di rientro in corsia, assistente alla svolta, assistente al cambio di corsia (LCS), ACC Stop&Go, sistema di avviso di allontanamento dalla corsia di marcia (LDW) e molti altri sistemi che possono evitare gli incidenti o mitigare i loro effetti riducendo costi e fermi macchina. Per maggiori informazioni vedere il capitolo SISTEMI DI ASSISTENZA E DI SICUREZZA.



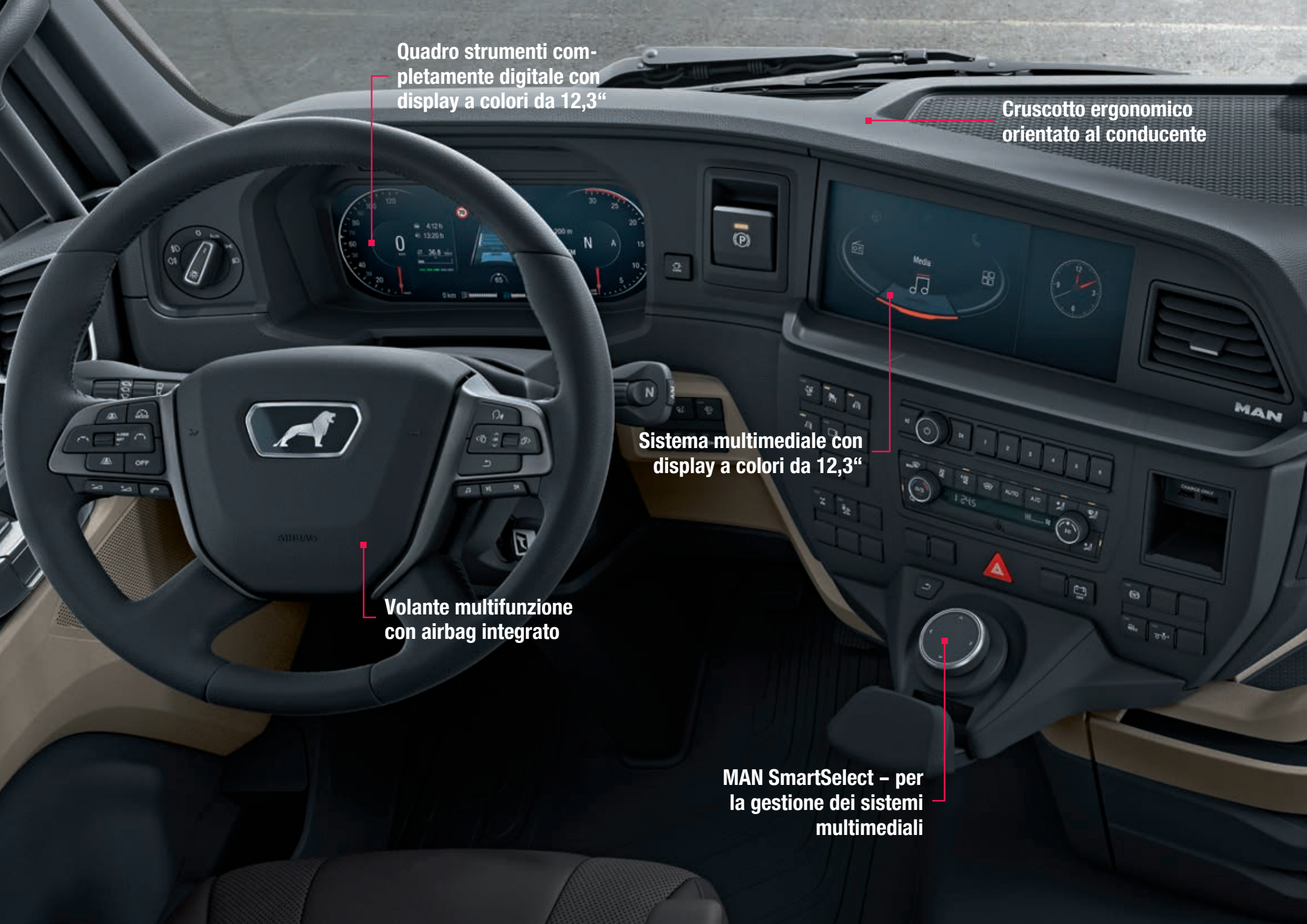
**Quadro strumenti completamente digitale con display a colori da 12,3"**

**Cruscotto ergonomico orientato al conducente**

**Sistema multimediale con display a colori da 12,3"**

**Volante multifunzione con airbag integrato**

**MAN SmartSelect – per la gestione dei sistemi multimediali**





# L'ERGONOMIA INIZIA DAL PRIMO SCALINO.

L'ingresso ergonomico del nuovo MAN TGS permette di iniziare la giornata con un occhio di riguardo per la propria schiena, poiché si trova al centro del vano porta e permette al conducente di accedere al veicolo in posizione eretta. Buona visibilità su tutti i gradini d'accesso in cabina. La nuova configurazione offre un significativo comfort di salita e maggiore sicurezza nella discesa, soprattutto sui terreni irregolari. L'illuminazione di accesso rende visibili gli scalini e l'ambiente circostante ad ogni ora del giorno e in tutte le condizioni atmosferiche non appena si apre la porta.

Per evitare salite e discese non necessarie abbiamo sviluppato MAN EasyControl. Nella porta conducente è possibile prevedere fino a quattro interruttori di comando comodamente raggiungibili dall'esterno. A seconda della versione sono equipaggiati con le funzioni più importanti o possono addirittura essere personalizzati. Abbiamo anche pensato a ulteriori dettagli: ad esempio, un ingresso particolarmente ottimizzato per l'uso fuoristrada con superfici antiscivolo e una struttura a griglia degli scalini, un rivestimento interno della porta lavabile e un attacco per

l'aria compressa. In questo modo la sabbia, il fango e la ghiaia si rimuovono velocemente. Oltre a mantenere pulito l'autocarro rende più piacevole la vita a bordo durante le pause. Passando alla cabina, è possibile scegliere tra diversi sedili di guida, adattati ad ogni corporatura e sviluppati per supportare al meglio la colonna vertebrale durante l'attività quotidiana. L'angolo di regolazione dello schienale è aumentato e si adatta perfettamente alla corporatura del conducente. Il sedile passeggero è contraddistinto da una forma ergonomica e diverse possibilità di regolazione individuale. Il modello Vario ha un ingombro particolarmente ridotto e, se non viene utilizzato, può essere facilmente ripiegato grazie alla funzione cinema.

Anche la regolazione del volante ha acquisito maggiore manovrabilità: in posizione di riposo è possibile spostare completamente in avanti il volante in posizione orizzontale, mentre durante l'uso è possibile inclinarlo con un angolo di rotazione molto stretto, come su un'autovettura. Il risultato: un posto di guida che si "adatta" a tutte le esigenze del conducente e non viceversa.



**Il primo scalino d'accesso, maggiormente esposto al rischio di danneggiamento, è ora molto più flessibile. Le staffe di fissaggio sono in materiale plastico, molto elastico, e quindi si possono deformare in caso di contatto con il terreno, ritornando successivamente alla loro posizione originale.**



**Il nuovo MAN TGS con un angolo di apertura delle porte di 89° e scalini molto profondi permette una salita e una discesa ergonomica sia in un parcheggio sia in un cantiere.**











# CON MAN PUOI GODERTI ANCHE LE PAUSE

Quando finalmente arriva il meritato riposo è auspicabile potersi rilassare in un ambiente confortevole. Nella zona di riposo del nuovo MAN TGS si trova tutto questo. Nelle cabine lunghe TM e TN i materassi a schiuma fredda in più zone e la rete a doghe garantiscono il massimo comfort per il meritato riposo. Gli oggetti personali trovano spazio nei numerosi vani di stivaggio fruibili in modo personalizzato.

Una volta che si è piacevolmente distesi nel letto, non ci si vorrà più alzare. Questo perché tutte le funzioni più importanti possono essere regolate e controllate dal modulo di comando della cuccetta. Luci, blocco e sblocco porte, riscaldamento autonomo, cristalli: tutto a portata di “tasto”, così come la radio, la propria musica, la telecamera perimetrale e le informazioni sullo stato della batteria o sul tempo di guida. Il sistema multimediale è gestibile in modo semplice anche tramite la MAN Driver App. I tempi di pausa e di riposo vengono gestiti in modo ottimale consentendo all'autista di affrontare ben riposato le nuove sfide lavorative.

Nelle nostre cabine lunghe TM e TN, e anche nella variante compatta NN senza il letto, il climatizzatore indipendente e il riscaldamento supplementare ad acqua garantiscono un ambiente dalla temperatura gradevole e un'ottima

ventilazione. Il climatizzatore indipendente elettrico funziona senza accumulatore di freddo e quindi è sempre pronto all'uso. Anche nelle giornate molto calde permette un piacevole raffreddamento fino a dodici ore. Per il resto, durante la guida il MAN Climatronic fornisce una regolazione completamente automatica della temperatura desiderata consentendo di variare a piacere i gradi impostati nella parte alta della cabina e del pavimento. Questo è perfetto per tenere la mente fresca e i piedi caldi. Quando arriva il momento del riposo i rumori e la luce devono rimanere all'esterno.

Per rendere perfetta la sensazione di benessere, l'intero abitacolo può essere completamente configurato su misura secondo i vostri desideri. Dagli ambienti in colore Desert Beige o Moon Grey, passando per i vani di stivaggio nella cabina, fino all'illuminazione interna: ogni dettaglio può essere adattato precisamente alle vostre esigenze, pur mantenendo l'attenzione alla funzionalità, che è un aspetto fondamentale.



Ottimale per essere autosufficienti:  
frigobox/frigorifero a bordo



# OGNI COSA AL SUO POSTO.

La situazione del traffico diventa sempre più impegnativa e caotica. La guida richiede sempre grande concentrazione da parte del conducente. Per questo motivo abbiamo ritenuto importante configurare il posto di guida in modo semplice, intuitivo e orientato al conducente. Gli schermi e gli interruttori di comando sono ora fisicamente separati gli uni dagli altri, le distanze di lettura e la raggiungibilità sono in tal modo ottimali dal punto di vista ergonomico: le informazioni sono posizionate a distanza maggiore e di più facile comprensione, le funzioni sono visivamente distinte attraverso colori diversi, i pulsanti e gli interruttori sono facili da raggiungere. L'attenzione è posta molto chiaramente sulle aree più importanti. Lo sguardo passa senza distrazioni dalla strada agli indicatori e viceversa. Un ulteriore contributo di MAN per consentire ai conducenti di lavorare senza complicazioni e in sicurezza.

I tasti per la gestione del sistema multimediale e il MAN SmartSelect sono di facile utilizzo, poiché è semplice intuire in quale posizione si trovano. Tutte le visualizzazioni e le unità di comando del veicolo seguono lo stesso concetto, simboli, colori, comandi e avvisi sono coerenti e uniformi all'interno di ogni singola sezione del cruscotto. I tasti di scelta rapida sono personalizzabili e velocizzano le procedure. Inoltre, gli avvisi sono disponibili in 30 lingue. Per il comando completamente vocale è possibile scegliere tra sei lingue. Tutto ciò è di chiara comprensione e intuitivo. Tutto è stato sviluppato insieme ai conducenti e per i conducenti per far in modo che possano concentrarsi su quello che conta: il carico e il trasporto su qualsiasi terreno.

**Dalla teoria alla pratica: confrontando conoscenze scientifiche e test pratici su strada svolti con numerosi autisti, MAN ha sviluppato il sistema di comandi del nuovo MAN TGS**

Le diverse funzioni sono selezionabili attraverso le voci del menu. Una leggera pressione attiva e disattiva i comandi senza distrazioni.





Al centro del campo visivo del conducente vi è il quadro strumenti completamente digitale per la visualizzazione dei dati di guida, dei sistemi di assistenza e delle principali informazioni sul veicolo. Alla sua destra, un display secondario visualizza tutti i sistemi multimediali.

**Display a distanza  
e altezza di lettura  
ideali**

**Elementi di comando  
perfettamente raggiungibili**





# TUTTO SOTTO CONTROLLO.

Il comando del cambio automatico è stato completamente riprogettato e posizionato sulla leva destra del piantone dello sterzo. Oltre a liberare spazio tra i sedili, permette sia di migliorare l'ergonomia sia di aumentare la sicurezza. Sempre nelle immediate vicinanze, a destra del quadro strumenti, si trova l'interruttore del freno di stazionamento elettrico. Collocato in una posizione ottimale può essere azionato in ogni momento, e si attiva o disattiva automaticamente allo spegnimento o all'accensione del veicolo. Un'idea semplice per creare spazio dove prima non c'era. Un'ulteriore soluzione intelligente che MAN offre per godere di uno spazio ulteriormente confortevole, e una sensazione di benessere anche quando si è imbottigliati nel traffico.





# GUIDARE SMART.

Navigazione appositamente concepita per gli autocarri, stazioni radio standard e digitali, funzione video, telefono e molto altro: il sistema multimediale del nuovo MAN TGS è il perno attorno al quale ruotano la comunicazione e l'intrattenimento. Viene fornito in cinque varianti: dalla Base alla più completa e sofisticata. Per una visuale ottimale sono disponibili schermi da 7" o da 12,3" tutti con una risoluzione ad alta definizione. L'equipaggiamento base comprende i tasti di scelta rapida e un ingresso USB, mentre arrivando al livello Advanced i tasti sono liberamente configurabili ed è possibile collegare fino a due smartphone.

La gestione avviene tramite un classico pannello di interruttori o, nella versione premium, attraverso il MAN SmartSelect. In questo modo si combinano facilità d'uso con un innovativo comfort di bordo. Il risultato si vede e si percepisce chiaramente, poiché ogni comando rende l'esperienza di guida del MAN TGS, unica e irripetibile.



Sistema multimediale con display da 12,3" e MAN SmartSelect



Sistema multimediale con display da 7" e MAN SmartSelect



Sistema multimediale con display da 12,3" e pulsante di selezione



# LA SICUREZZA E' LA NOSTRA PRIORITA'

MAN offre un ambiente di lavoro perfetto per ogni tipologia d'impiego. Le nostre cabine sono progettate per offrire il massimo in termini di ottimizzazione e sfruttamento degli spazi, riservando al comfort e alla sicurezza un valore imprescindibile.

Tutte le cabine offrono sicurezza ottimale grazie a una nuova disposizione degli specchi, sia quelli retrovisori, sia quello frontale e laterale. In questo modo migliora il campo visivo eliminando l'angolo cieco. Il parabrezza riscaldato garantisce un'ottima visibilità anche durante la stagione invernale. Il nuovo MAN TGS è disponibile con tre differenti cabine. La loro dimensione compatta facilita l'uso in condizioni di spazio ridotto, come in cantiere, nei boschi o nell'attività di distribuzione.



# TRE VOLTE FANTASTICO.



## CABINA TM: LA COMODA

(stretta, lunga, altezza media)



## CABINA TN: LA FLESSIBILE

(stretta, lunga, altezza normale)



## CABINA NN: LA PRATICA

(stretta, lunghezza media, altezza normale)

|                                |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                            |                                                                                                      |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L X P X A (mm)</b>          | 2.240 x 2.280 x 1.930                                                                                                                                                      | 2.240 x 2.280 x 1.650                                                                                                                                                      | 2.240 x 1.880 x 1.645                                                                                |
| <b>CUCLETTE</b>                | 2                                                                                                                                                                          | 1                                                                                                                                                                          | -                                                                                                    |
| <b>SEGMENTO</b>                | Impieghi specifici con elevato carico utile, trasporto nazionale a lungo raggio                                                                                            | Trasporto a corto raggio e di distribuzione, trasporto cava/cantiere                                                                                                       | Trasporto a corto raggio e di distribuzione, servizio cava-cantiere e impieghi comunali              |
| <b>PANORAMICA SUI VANTAGGI</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 2 posti letto</li> <li>■ Vano di stivaggio esterno spazioso</li> <li>■ Area in piedi aumentata nella zona di passaggio</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 posto letto</li> <li>■ Vano di stivaggio esterno spazioso</li> <li>■ Area in piedi aumentata nella zona di passaggio</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spazio dietro i sedili per abiti da lavoro, ecc.</li> </ul> |



**QUANDO LE PRESTAZIONI  
AUMENTANO ...**





**... MA IL  
CONSUMO  
SI RIDUCE.**



**EFFICIENZA ED ECONOMICITA' STRAORDINARIE**



# TUTTA LA POTENZA DI CUI AVETE BISOGNO

Per raggiungere ogni destinazione nel migliore dei modi è necessario poter contare su un motore robusto che eroga la sua potenza in modo efficiente. Per questo il nuovo MAN TGS può essere configurato con due differenti tipologie di motori, l'innovativo MAN D15 e il MAN D26 con potenze da 243 kW (330 CV) fino a 375 kW (510 CV). Entrambi garantiscono un elevato chilometraggio, un'alta efficienza energetica e la collaudata affidabilità MAN, che renderanno per molto tempo il nuovo autocarro un componente forte della vostra azienda. Si tratta di motori che possono essere impiegati per svolgere molteplici attività; grazie alla struttura compatta, il silenziatore di scarico con sistema di filtraggio CRT e il catalizzatore SCR integrati lasciano uno spazio libero sufficiente per gli allestimenti. La posizione del silenziatore assicura spazio libero sufficiente anche per gli stabilizzatori per gru.

In particolare, grazie alla riduzione selettiva catalitica (SCR) e al sistema di gestione ottimizzato della temperatura, i motori MAN sono perfettamente allineati ai valori ancora più stringenti della normativa sui gas di scarico Euro 6d. Forte nelle prestazioni ed economico nelle emissioni. L'aggiornamento delle prestazioni del MAN D26 si basa sostanzialmente su una nuova concezione di combustione e una minore erogazione di potenza del motore per le

funzioni supplementari, rendendo il motore ancor più efficiente. A ridurre ulteriormente il consumo di carburante e le emissioni di CO<sub>2</sub> contribuisce anche la funzione di arresto al minimo (Idle Shut Down) che, dopo quattro minuti di accensione del motore al minimo e l'emissione di un messaggio di allarme, spegne automaticamente il veicolo. Ciò che in ultima analisi conta davvero è quanto carico viene trasportato da una destinazione ad un'altra. Con il nuovo motore MAN D15 la priorità è la portata utile. Questo motore è più leggero rispetto al precedente D20 e vi consente un rapporto ottimale tra prestazioni e consumi garantendo il massimo del carico.

Per consentirvi di sfruttare al meglio le prestazioni dei nuovi motori, vi mettiamo a disposizione diversi sistemi elettronici. Con MAN Perform forniamo specifici dati sullo stile di guida, con i quali potete valutare e migliorare le prestazioni del conducente. Come supporto per la guida è disponibile MAN EfficientCruise®: la regolazione della velocità di crociera su base GPS analizza l'andamento della strada e determina automaticamente lo stile di guida più economico e la giusta velocità per affrontare il tragitto impostato. Questi sono solo alcuni esempi della tecnologia MAN a sostegno della produttività della vostra azienda.













# MAN TGS: PROGETTATO PER ESSERE EFFICIENTE.

Con MAN TipMatic®, MAN ha fatto un ulteriore passo avanti in termini di efficienza. Con esso il veicolo riconosce automaticamente le condizioni di carico e la pendenza della strada e ottimizza la strategia di innesto. MAN TipMatic® seleziona sempre automaticamente la marcia ottimale per lo spunto sia a veicolo vuoto sia a pieno carico. Inoltre, la grande ampiezza di rapportatura del cambio e la funzione software per il riconoscimento della pendenza consentono uno spunto straordinario. La funzione “SmartShifting”, evoluzione della nota funzione “SpeedShifting”, riduce al minimo le interruzioni della forza di trazione in caso di innesti di marcia in salita.

“Idle Speed Driving” permette di viaggiare in modo confortevole al regime del minimo. Grazie a questa funzione il conducente può eseguire manovre precise oppure seguire comodamente il traffico nei tratti congestionati. Se l'autocarro si ritrova ad esempio su terreno nevoso bagnato

e scivoloso, la funzione di “pendolazione” facilita la ripartenza selezionando automaticamente la marcia corretta e quindi riducendo la coppia sulle ruote motrici evitando che slittino.

MAN TipMatic® memorizza la strategia e le funzioni d'innesto nella centralina elettronica. Il comportamento di innesto può essere sempre adattato singolarmente in base alle necessità di impiego e preimpostato per garantire l'efficienza già prima dell'accensione del veicolo. MAN TipMatic® offre strategie personalizzate di cambio delle marce e di partenza, come il programma Efficiency per ottimizzare il risparmio di carburante, la modalità di manovra Manoeuvring, i programmi specifici per i trasporti eccezionali, autocisterne, raccolta rifiuti e la modalità Performance per una guida più agile. In questo modo l'autocarro ha un comportamento sempre performante su tutti i terreni e in tutte le condizioni.



# MAN TGS RICONOSCE OGNI DISLIVELLO E LA MARCIA PIÙ ADATTA DA UTILIZZARE.

Per ottimizzare i consumi di carburante è importante guidare in modo predittivo. Il Tempomat su base GPS MAN EfficientCruise rileva le salite e le discese in modo predittivo fino a una distanza di tre chilometri. In questo modo il Tempomat può sempre adeguare sia la marcia che la velocità per migliorare l'efficienza dello stile di guida. Impedisce inoltre di scalare le marce se non è necessario. Il risultato sono meno interruzioni della trazione e risparmio di carburante.

Se la funzione di "accesso a infrastruttura" è attivata, per il calcolo di uno stile di guida ad alta efficienza energetica vengono utilizzati altri dati delle mappe come le caratteristiche dell'infrastruttura stradale (curve, rotatorie, uscite e limiti di velocità). Inoltre, con regolazione della velocità di marcia attivata, il sistema riduce la potenza motrice a seconda della situazione (e preventivamente rispetto a quanto gran parte dei conducenti farebbe), per raggiungere una velocità di marcia che consenta il massimo risparmio di carburante, ad esempio in prossimità di una rotatoria.

MAN EfficientCruise® prevede ulteriori funzioni intelligenti per aumentare il grado di efficienza. La funzione dinamica

di veleggiamento passa automaticamente dall'accelerazione all'avanzamento per inerzia su fondi pianeggianti. L'autocarro viene accelerato fino a superare di circa 3 km/h la velocità desiderata. Quindi il cambio passa alla posizione di folle N e il veicolo all'avanzamento per inerzia, senza attrito nella catena cinematica, fino a raggiungere una velocità massima di 3 km/h inferiore rispetto a quella impostata.

A questo punto segue di nuovo la fase di accelerazione. Nel funzionamento con velocità massima variabile, la regolazione della velocità di marcia non viene attivata. Il conducente regola la velocità di marcia manualmente azionando il pedale dell'acceleratore, ma il nuovo MAN EfficientCruise® continua sempre a calcolare la modalità di marcia ottimale dal punto di vista del risparmio di carburante. Sulla base di ciò, sul display dello strumento combinato vengono visualizzati dei consigli pratici per il conducente sotto forma di messaggi e simboli per una guida più economica.





# PIÙ TRAZIONE CON UN SEMPLICE GESTO.

Sul lavoro non sappiamo mai cosa ci aspetta. Quindi è meglio essere sempre preparati a gestire tutte le situazioni, ad esempio guidare su un terreno con poca aderenza, fangoso o con la ghiaia. MAN è il primo produttore di veicoli industriali ad aver introdotto sul mercato la trazione anteriore idrostatica HydroDrive® inseribile tramite un tasto. MAN HydroDrive® è perfetta in caso di elevato fabbisogno di trazione per percorrere tratti fuoristrada difficoltosi. Per offrire sempre la massima possibilità di scelta il sistema è disponibile per i veicoli con cambio automatico MAN TipMatic® e con cambio manuale. Con MAN HydroDrive® anche la marcia in discesa è più sicura grazie alla trasmissione della coppia frenante del motore anche all'assale anteriore. Grazie alla combinazione di MAN HydroDrive® con il freno continuo MAN PriTarder® anche il freno di servizio viene sollecitato meno. Questo significa poter disporre della massima forza frenante a velocità medio/basse.

La trazione anteriore idrostatica si attiva semplicemente premendo l'apposito tasto sulla plancia di bordo, in questo modo si ottiene una forza trattiva ottimale, sia in avanti che in retromarcia. Lo spettro di utilizzo del vostro MAN si amplia notevolmente. Rispetto ad un veicolo con trazione integrale convenzionale, risulta più leggero di 400 kg e consuma meno carburante. Anche quando si viaggia prevalentemente su strada asfaltata, la trazione aggiuntiva garantisce maggiore mobilità e sicurezza, soprattutto nel

caso in cui si viaggi in assenza di carico su strade sdruciolevoli o d'inverno con neve e ghiaccio.

Dopo ogni salita arriva una discesa: qui entra in azione il sistema intelligente di gestione dei freni MAN BrakeMatic con impianto frenante elettronico EBS e sistema antibloccaggio ABS. Questo consente di mantenere una velocità costante in discesa, comandando automaticamente il freno continuo. Il sistema frenante MAN è il compagno perfetto anche nelle situazioni in cui è richiesta una reazione rapida: l'assistente alla frenata riconosce, in base alla forza applicata sul pedale, se si trova in condizioni di pericolo e attiva immediatamente la forza frenante massima. Ovunque la vostra strada vi conduca, il nuovo MAN TGS fornisce la potenza e la sicurezza di cui avete bisogno.



Asse anteriore con motori idrostatici nei mozzi ruota







A dramatic landscape featuring a steep, layered mountain slope in the background, with a rocky beach and shallow water in the foreground. The sky is overcast. The text is overlaid on the lower left portion of the image.

**ANCHE QUANDO LE  
COSE SI COMPLICANO ...**



**... IL VOSTRO  
VEICOLO È  
SEMPRE IN  
AZIONE.**



**MASSIMA DISPONIBILITA' DEL VEICOLO**



# MASSIMA OPERATIVITA'

Un mezzo da lavoro risponde appieno alle vostre aspettative quando è completamente operativo. Ecco perché sarebbe auspicabile poter eliminare o ridurre i fermi macchina non previsti e le conseguenti perdite di tempo e denaro. Il nuovo MAN TGS è il vostro alleato per raggiungere questo obiettivo grazie alla sua riconosciuta affidabilità, qualità e alla comprovata esperienza nel settore. MAN si impegna affinché rimaniate fermi il meno possibile. Se avete bisogno di noi ci mettiamo subito a disposizione. Se il vostro veicolo si ferma facciamo il massimo per riportarvi in strada il prima possibile. Possiamo affermare che dove c'è un dipendente MAN, c'è anche una soluzione.

Con MAN ServiceCare potete pianificare per tempo e in modo previdente gli interventi di manutenzione. Questo servizio è incluso nei MAN DigitalServices e informa direttamente l'officina quando il veicolo necessita di un controllo. Verrete quindi contattati e potrete fissare un appuntamento ancor prima che si verifichi un guasto evitando così inutili contrattamenti. Anche quando si tratta di finanziamenti, potete affidarvi a MAN: MAN Financial Services vi fornisce il supporto finanziario di cui avete bisogno. Tutto questo vi permette di svolgere serenamente il vostro lavoro e essere sempre operativi.







# MASSIMA AFFIDABILITA'.

Ancora una volta il report TÜV sulla revisione dei veicoli industriali l'ha confermato: gli autocarri MAN convincono per la loro superiore affidabilità. In particolare per i mezzi con ben quattro e cinque anni di vita, i veicoli del costruttore di Monaco, si dimostrano nettamente meglio della concorrenza. Un riconoscimento che ci gratifica e contestualmente ci sprona a fare ancora meglio. Una

affidabilità che deriva da molti fattori: tra questi l'ampia gamma di sistemi di assistenza, che prevedono le situazioni critiche e spesso ne evitano addirittura l'insorgenza.

Un altro fattore è la nostra attenzione ai dettagli; un esempio in tal senso è l'impianto elettrico del nuovo MAN TGS, dove i cavi, di sezione ridotta e peso inferiore, sono protetti con

materiali flessibili ed elastici e i punti di collegamento sono stati ridotti. Ulteriore vantaggio della nuova architettura dell'impianto elettrico è che, grazie alla sua modularità, risulta facilmente implementabile e interfacciabile con equipaggiamenti esterni mentre le riparazioni possono essere effettuate rapidamente attraverso kit premontati riducendo notevolmente i tempi di sostituzione.



# L'ASSISTENZA E' ANCHE DIGITALE.

Una manutenzione regolare è alla base di tutto. Le riparazioni vengono svolte in modo molto più rapido e la configurazione ottimale dalla tecnologia di bordo consente di ridurre il consumo di carburante. Con MAN ServiceCare vi solleviamo anche dagli oneri organizzativi. A tal fine i dati dei veicoli vengono trasmessi al portale di manutenzione MAN sulla base dei servizi digitali attivati. Di conseguenza l'officina autorizzata pianifica tutti gli interventi necessari, vi informa telefonicamente sulle varie scadenze e coordina insieme a voi gli appuntamenti. In questo modo potete concentrarvi sul vostro lavoro mentre noi ci assicuriamo che i vostri veicoli siano sempre pronti all'uso.

Quando siete in viaggio, una comunicazione rapida e semplice è il modo migliore per mantenere sempre tutto sotto controllo. A questo pensa la MAN Driver App. Attraverso la ricerca geolocalizzata dei punti di assistenza MAN o l'identificazione diretta delle spie di controllo e degli interruttori mediante riconoscimento visivo tramite simboli (Quick Manual) avete sempre a disposizione sullo

smartphone un professionista MAN. In aggiunta prima della partenza, il conducente può documentare, sottoscrivere e salvare tramite app i danni e i difetti riscontrati sul veicolo utilizzando una checklist predefinita. Il responsabile della flotta può vedere i danni documentati sulla piattaforma online scaricarli come documento pdf e inoltrarli direttamente all'officina di riferimento tramite MAN ServiceCare. Se sfortunatamente il veicolo si ferma per strada con un solo click potete attivare il servizio di assistenza MAN Mobile24 inviando automaticamente la posizione in cui vi trovate e tracciando passo passo l'arrivo dei soccorsi.

Oltre ai servizi digitali è possibile sottoscrivere uno dei tanti contratti di assistenza MAN. A seconda del pacchetto di servizi prescelto, è possibile prevedere la sola manutenzione o anche la riparazione del veicolo a costi fissi e certi, per un miglior controllo della vostra redditività.







# PRECEDENZA ALLE VOSTRE RICHIESTE.

Fermi in attesa ci passate già abbastanza tempo. E' per questo che in MAN diamo grande importanza al tempo messo a vostra disposizione per permettervi di essere sempre in grado di lavorare. Offriamo tempestività e flessibilità, i nostri centri di assistenza sono raggiungibili dalle prime ore del mattino a sera inoltrata e con il servizio di mobilità MAN Mobile24 ci potete raggiungere 24 ore su 24, 365 giorni all'anno, in ben 28 Paesi. I vostri clienti non aspettano, quindi ci proponiamo di essere sempre disponibili quando avete bisogno di noi.

**L'80% di tutti i ricambi più importanti è sempre reperibile nelle nostre officine, il 95% al più tardi entro il giorno successivo. Rendiamo disponibili i pezzi speciali entro una settimana. Quello che non forniamo sono tempi di attesa lunghi.**





**NON SI TRATTA SOLO DI  
COMPRARE UN CAMION ...**



... MA DI POTER CONTARE  
SU UN VERO PARTNER.



PARTNERSHIP IMPORTANTE



# PROSSIMA USCITA: MAN.

Ovunque vi portino i vostri viaggi, siamo al vostro fianco. Con ben 2.000 officine autorizzate in tutta Europa trovate sempre un presidio MAN in caso ne abbiate bisogno. Grazie all'analisi dei dati del veicolo sappiamo sempre di cosa avete bisogno e sviluppiamo continuamente nuovi strumenti per supportarvi al meglio nelle sfide future. Vi mettiamo a disposizione soluzioni digitali esclusive e su misura consentendovi di ottenere il massimo dal vostro MAN TGS, indipendentemente che siate conducenti, gestori di flotta o business partner!

Le vostre sfide sono le nostre sfide per questo lavoriamo a soluzioni mirate e innovative ancora prima che ci interpelliate. Lo facciamo in modo competente e in funzione delle vostre priorità.







# TECNOLOGIA E GRANDE ESPERIENZA.

Il successo di MAN nella realizzazione di veicoli industriali dura da più di 105 anni ed è caratterizzato da una catena ininterrotta di successi nello sviluppo di nuove soluzioni di trasporto per i nostri clienti. Affidabilità senza compromessi, conoscenza profonda delle esigenze degli operatori e un instancabile entusiasmo per quello che facciamo sono da sempre i pilastri che ci guidano e che ci stimolano a dare il meglio.

Le condizioni su strada sono mutevoli, come anche le esigenze delle persone che queste strade le percorrono tutti i giorni, un chilometro dopo l'altro. Come costruttori leader nel settore dei veicoli industriali sappiamo bene che le sfide future per il mondo del trasporto saranno sempre più complesse e difficili da affrontare. Per questo lavoriamo sempre a idee pionieristiche e siamo costantemente al vostro fianco quale partner forte e affidabile su cui potete sempre contare dal primo all'ultimo giorno di vita del veicolo.







# COSTRUITO PER PORTARTI OVUNQUE.

Assali e sospensioni per ogni tipo di utilizzo, telaio robusto che semplifica il montaggio di qualsiasi allestimento. Nel nuovo MAN TGS tutti i componenti sono assemblati per garantire la massima affidabilità, sicurezza ed efficienza.

Non il solito camion: la struttura del telaio dei veicoli MAN TGS per il trasporto pesante offre molto di più. Più stabilità, più versatilità per l'allestimento e quindi più redditività. Grazie ad un telaio completamente piano è possibile montare, senza problemi, qualsiasi tipo di allestimento. Con configurazioni a 2, 3 o 4 assi, i veicoli per trasporto pesante MAN sono sempre performanti. Sia l'asse traente a riduzione ipoidale a basso attrito che l'asse traente a riduzione epicicloidale, adatto al fuoristrada, sono in grado di assicurare una buona altezza dal suolo e un'elevata trazione sulle ruote, rendendoli perfetti per un utilizzo in condizioni estreme.

È anche disponibile l'assale a riduzione ipoidale con peso ottimizzato, più leggero di 180 kg rispetto all'assale a riduzione ipoidale normale e di 280 kg rispetto all'assale a riduzione epicicloidale. L'altezza dal suolo è simile a quella di un assale a riduzione epicicloidale. I veicoli con sospensioni a balestra sono disponibili con assale tandem a riduzione ipoidale leggero in versione normale e medio-alta. I veicoli con molle ad aria sono disponibili in versione di altezza normale. Una peculiarità MAN sono le sospensioni pneumatiche da cantiere esenti da manutenzione per il doppio asse motore con doppia riduzione ai mozzi. Grazie alla regolazione elettronica ECAS, avrete un comfort di marcia ottimale in tutte le condizioni di carico.

Per assicurare una sospensione adatta al tipo di utilizzo, MAN offre un'ampia gamma di telai. In particolare per autosilo e autocisterne, il TGS-TS super leggero è la scelta

migliore. Trattore stradale ottimizzato per il massimo carico utile, il TGS-TS con motore MAN D15, offre già nella versione di serie, mezza tonnellata di carico utile in più rispetto al trattore standard con motore D26 per i trasporti a lungo raggio. Un altro grande vantaggio: gli optional in materiale leggero consentono di ottimizzare ulteriormente il veicolo.

Nei veicoli con asse trainato posteriore o asse centrale, il rapporto variabile di carico sugli assi fornisce una distribuzione ottimale dei pesi. Indipendentemente dal carico, sull'asse traente è sempre disponibile la trazione ottimale. Il carico sugli assi viene ripartito in modo variabile tra asse posteriore di trazione e trainato, indipendentemente dalla condizione di carico.



**QUANDO IL TRAFFICO  
È IMPREVEDIBILE ...**







**... MA IL TUO CAMION SA  
ESATTAMENTE COSA STA  
SUCCEDENDO.**

**SISTEMI DI ASSISTENZA E DI SICUREZZA**



# ANGELO CUSTODE INCLUSO.

Sicuri verso ogni destinazione e verso casa. Che si tratti di salvaguardare il conducente, gli altri utenti della strada o il carico, prevenire gli incidenti è sempre un vantaggio, anche economico. Ecco perché abbiamo reso il nuovo MAN TGS il vostro esperto di sicurezza personale.

Il nuovo MAN TGS vi protegge grazie a una cabina rinforzata e alla stabilizzazione attiva del rollio, attraverso l'assistente alla svolta e il sistema di avviso di cambio corsia o monitorando, tramite telecamera Birdview\*, l'area attorno al veicolo durante la svolta o le manovre. E con all'assistente alla frenata di emergenza e il Lane Return Assist può persino prevenire o ridurre al minimo gli incidenti. A seconda del tipo di impiego vi mettiamo a disposizione i sistemi di ausilio alla guida più adatti. In ogni caso, il sistema di sicurezza più importante resta sempre e comunque il conducente.

\*Fornitura MAN Individual.









# I SISTEMI DI ASSISTENZA E DI SICUREZZA MAN.

## **Assistente alla svolta (Turn Assist)**

L'assistente alla svolta controlla la zona laterale accanto al veicolo sul lato passeggero. L'avvertimento ottico a 3 livelli permette al conducente di evitare tempestivamente un incidente, ad esempio interrompendo la manovra di svolta.

## **Assistente al cambio di corsia (LCS)**

A partire da una velocità di 50 km/h, l'assistente al cambio di corsia LCS monitora le zone laterali a sinistra e a destra della carreggiata mediante sensori radar. Se durante il cambio di corsia i sensori rilevano una situazione di pericolo, il conducente viene immediatamente avvisato in modo che possa evitare una possibile collisione con gli altri utenti della strada.

## **Sistema di avviso di allontanamento dalla corsia di marcia (LDW)**

In caso di abbandono della corsia di marcia il conducente riceve un segnale acustico.

## **Assistente di rientro in corsia (LRA)**

In caso di abbandono della carreggiata, il veicolo sterza automaticamente fino a raggiungere la normale posizione nella corsia. Il sistema non funziona in modo continuativo.

## **Assistente alla frenata di emergenza EBA**

Segnala al conducente un rischio di collisione e, in caso di emergenza, attiva automaticamente la frenata.

## **MAN AttentionGuard**

Il numero di superamenti della corsia di marcia o di interventi dello sterzo viene costantemente monitorato e analizzato per stabilire l'idoneità alla guida del conducente. Il sistema si basa sul presupposto che, se cala l'attenzione, diminuisce anche la capacità del conducente di mantenere correttamente il veicolo nella corsia di marcia.

## **Assistente per la marcia in colonna (Traffic Jam Assist)**

In autostrada o su strade a lunga percorrenza, l'assistente alla guida in colonna gestisce autonomamente motore, freni cambio e sterzo. Decelera fino ad arrestarsi dietro un veicolo fermo e riparte autonomamente non appena la coda si muove.



### ACC Stop&Go

L'ACC con funzione Stop&Go regola automaticamente la velocità e la distanza rispetto ai veicoli che precedono. La velocità desiderata viene mantenuta senza dover agire sul pedale dell'acceleratore. L'autocarro frena da solo fino all'arresto e riparte sempre da solo in caso di brevi arresti.

### Airbag lato guida

In caso di incidente, l'airbag integrato nel volante e il pretensionatore della cintura integrato nel sedile di guida, vengono attivati contemporaneamente. In presenza di una decelerazione critica del veicolo, ad esempio in caso di incidente, le cariche dell'airbag e del pretensionatore della cintura si pre-attivano per poter immediatamente entrare in funzione se necessario.

### Regolazione automatica abbaglianti

A seconda della situazione di marcia, il sistema ottimizza l'impiego degli abbaglianti. Grazie allo spegnimento automatico e tempestivo impedisce che i veicoli che precedono o che provengono dalla direzione opposta vengano abbagliati.





Alcuni degli equipaggiamenti illustrati in questa brochure non sono compresi nella dotazione di serie.

Il sistema di climatizzazione e il frigorifero del veicolo contengono gas fluorurati ad effetto serra (R134a / GWP 1430 fino a 1,15 kg corrispondente a 1,6445 t di CO<sub>2</sub>).

#### **MAN Truck & Bus Italia**

Via Monte Baldo, 14 H  
37062 Dossobuono di Villafranca (VR)  
[www.man4you.it](http://www.man4you.it)

02/2021. Stampato in Italia

Testo e immagini non vincolanti.

Con riserva di apportare modifiche dovute allo sviluppo tecnico. Tutti i dati contenuti in questo documento sono aggiornati al momento della stampa.